

Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

PANELES

SESIÓN CONJUNTA – NACIONAL E INTERNACIONAL

I. PANEL: PRESENTACIÓN GENERAL DE DESARROLLO CUMBRES DE COMUNICACIÓN INDÍGENA, CON ÉNFASIS EN LA II CUMBRE

1.1. Adolfo Conejo – CRIC – Colombia

La primera Cumbre Continental de Comunicación Indígena se llevó a cabo en noviembre de 2010 en el territorio de convivencia y dialogo da la María Piéndamo, Cauca. Los antecedentes de la cumbre son:

- Resistencia milenaria que los pueblos indígenas han ido manteniendo, en especial la comunicación permanente entre los seres y la naturaleza.
- En la cuarta cumbre de pueblos originarios realizada en Perú, se llevó a cabo una mesa continental de comunicación indígena y en esta mesa se reflexionó y se definió realizar la primera cumbre continental de comunicación indígena.
- Las organizaciones indígenas decidieron realizarla esta primera cumbre en el departamento del Cauca en Colombia donde existen 10 pueblos indígenas y donde los comunicadores desarrollaron un papel fundamental en el proceso de reivindicación de los pueblos indígenas en el Cauca.

Los objetivos de la Primera Cumbre continental eran:

- Crear un punto de encuentro de los procesos colectivos de comunicación, autoridades líderes, intelectuales, organizaciones que trabajan en comunicación y la accesibilidad del derecho a la comunicación e información de los pueblos indígenas.
- Evaluar, programar y hacer seguimiento a los avances y problemáticas de la comunicación de pueblos indígenas del Abya Yala, poner en escenario las dificultades y fortalezas de los colectivos de comunicación de los diferentes países.
- Profundizar el sentido de la comunicación indígena, en la primera cumbre se dio un salto de no ver a la comunicación como algo instrumental sino como una comunicación de la parte espiritual, cultural; de poder contribuir al fortalecimiento organizativo de los pueblos indígenas, del buen vivir y defensa de nuestros territorios.
- Compartir las diferentes experiencias de cada colectivo de comunicación del trabajo que vienen desarrollando en sus territorios.

Los logros de la Primera Cumbre Continental:

- Intercambiaron experiencia de la comunicación indígena.
- Generación de estrategias comunicacionales de los pueblos indígenas a nivel continental.
- Trabajaron 4 componentes: i) comunicación identidad y cultura, donde se centra el trabajo de la esencia de la comunicación indígena; ii) la resistencia de los pueblos indígenas desde la comunicación, si los comunicadores conocen la realidad de los pueblos podrán dar a conocer la realidad de los pueblos; iii) desafíos de la comunicación indígena, los comunicadores deben conocer la realidad de los pueblos y otros sectores sociales para



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

poder ser difundidos para concientizar y movilizar; y iv) estrategias de la comunicación indígena, rescatar la espiritualidad de nuestros pueblos a través de la comunicación.

- Se analizó sobre la apropiación de medios de comunicación que no son nuestros, (cámaras, grabadoras) y los usamos para difundir las necesidades de los pueblos indígenas.
- Otro elemento que se trató es el referido a la formación, la necesidad de crear una escuela itinerante, donde la formación es concebida como la principal herramienta de los comunicadores.

Se organizaron mesas de trabajo donde se desarrollaron los siguientes temas:

- La comunicación desde la cosmovisión de nuestros pueblos.
- El papel de la comunicación en los procesos organizativos de los pueblos en lucha frente a modelos de represión.
- Las mujeres, jóvenes, niños y mayores en los procesos de comunicación indígena
- Formación y capacitación para la comunicación de los pueblos
- Derecho a la información y comunicación, ejercicio y legislación y políticas de comunicación diferenciales.
- Sostenibilidad de los procesos y medios de comunicación indígena.
- Contenidos para el proceso de lucha de los pueblos y la construcción del buen vivir
- Acceso y aprovechamiento de las tecnologías de información y comunicación.
- Articulación de redes y proyección de los procesos de comunicación del Abya Yala.

Las tareas concretas definidas en la primera cumbre continental fueron:

- La escuela itinerante.
- Políticas públicas para comunicación e información para pueblos indígenas.
- Centros de producción.
- Plataforma capaz de encaminar y articular nuestros esfuerzos a nivel del continente del Abya Yala.
- Posicionamiento en las diferentes cumbres indígenas.
- Se creó una Comisión de Seguimiento a los acuerdos y resoluciones de la Primera Cumbre Continental de Comunicación Indígena, que estaba a cargo de 10 organizaciones.

A la primera cumbre participaron Argentina, Chile, Bolivia, Brasil, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Panamá, Puerto Rico, Cuba, El Salvador, Guatemala, México, Estados Unidos, Asturias, País Vasco de España, Finlandia, Francia e Israel todos estos países le dieron un carácter continental a la cumbre.

1.2. Braulio Vásquez – ANCIN – México

La segunda cumbre se realizó en México, el mes de octubre de 2013. México recibió el mandato de ser sede de la segunda cumbre internacional de comunicación indígena, a través del congreso nacional se acordó que la cumbre se realizará en Tlahuitoltepec.

El 2013 se encaminó el proceso de desarrollo de la segunda Cumbre Internacional, se hizo una apertura a las organizaciones para que se sumen a este proceso.



**Pre Cumbre Continental de Comunicación
Indígena Originaria Campesina
Bolivia, septiembre de 2014**

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Se definieron seis objetivos o ejes de trabajo para la segunda cumbre:

- Principios generales de la comunicación indígena, para la defensa de los bienes comunes.
- Legislación para comunicación y construcción de políticas públicas en la comunicación.
- Construcción de un Plan continental de formación integral en comunicación indígena o escuela itinerante.
- Las mujeres en la comunicación indígena
- Estrategias y mecanismos de enlace continental de comunicación indígena para la lucha del buen vivir de los pueblos indígenas.

El objetivo central de la segunda cumbre fue:

- El de contribuir al fortalecimiento y empoderamiento estratégico de los procesos de comunicación de los pueblos indígena del Abya Yala, en un marco de diálogo, intercambio, reflexión y propuestas.

Son 29 puntos en los que se concluyó la cumbre, entre los más importantes:

- Capacitación y formación, tener una plataforma de comunicadores y fomentar la escuela de comunicación indígena.
- Los principios de la comunicación indígena propia.
- Mapeo de escuelas de comunicación indígena
- Los medios son de todos y para todos, el planteamiento de un enfoque diferente
- Debatar sobre qué rumbo se le quiere dar a la comunicación indígena.

La segunda cumbre fue importante para México porque permitió visibilizar a los comunicadores indígenas a identificar como fundamental el papel de los medios comunitarios indígenas en la organización y en la incidencia en políticas públicas.

Bolivia es un ejemplo ya que las 5 organizaciones sociales están involucradas y saben lo importante de la comunicación indígena.

Se debe analizar los aciertos y los defectos de la segunda cumbre, esto para no repetirlos. Es necesario unificar el proceso, es fundamental reflexionar sobre el papel de los medios de comunicación.

II. PANEL: SENTIDO Y VISIÓN DE LA COMUNICACIÓN INDÍGENA

2.1. Juan José García – Ojo de Agua – México

Comunicación convencional y comunicación indígena

La comunicación que ha sido la referencia, son los medios que han estado históricamente al servicio del poder, que se caracteriza por tener ese comunicador o locutor que quiere hacerse notar sobresalir y de repente se olvida de la realidad del país y que solo visibiliza aquello que le interesa y beneficia al poder.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Hay compañeros que están en esa carrera de comunicar bajo esa lógica, pero los medios comunitarios o indígenas tienen una responsabilidad más amplia y profunda que tiene que ver con la espiritualidad, las maneras y formas de ver el mundo.

Los medios comunitarios o indígenas se establecen para servir a la comunidad, la comunicación es una herramienta que sirve para el desarrollo y evolución de lo propio, lo más importante es reflexionar sobre cómo se está estableciendo la relación de los pueblos, la cultura y estados nacionales. Es importante hacer un reconocimiento de lo que somos lo que se quiere seguir siendo y fortalecer y no esperar el reconocimiento del estado para hacerlo.

Misión y visión:

Es importante a través de los medios comunitarios fortalecer la identidad, la organización, la cultura propia y así poder defender nuestros propios medios. Y evitar el decomiso de nuestros equipos y el callar la voz de los pueblos indígenas.

Función y objetivos:

- Desarrollar cada día una práctica de no quedarse con la voz de la comunidad, sino que se debe masificar la comunicación, que se desborde y se busque un camino para ampliarse la comunicación.
- Trabajar sobre la sostenibilidad de los medios comunitarios, que no solo pase por medios económicos, sino como ser sujetos de información que ayuden a revalorizar lo propio y darse cuenta de que eso vale la pena.
- Ver como contribuimos para el fortalecimiento de nuestros sistemas de organización recuperación de nuestra autonomía, la salud, en la justicia, cuidado y defensa del territorio.
- Saber utilizar los tratados internacionales, tratar de encontrar los espacios para poder lograr el reconocimiento de la comunicación.
- Formar alianzas esto es a partir de fortalecernos internamente, desarrollar actividades colaborativas, trabajar conjuntamente y usar las leyes y reglamentaciones a favor nuestro.

La comunicación indígena no debe ser una imposición de ideas sino un diálogo de saberes.

2.2. Domingo Hernández –

Comunicación convencional y medios alternativos:

A mediados del siglo pasado los medios de comunicación fueron cobrando fuerza, con el tiempo los poderes fueron captando y manejando estos medios. Con el tiempo los medios son un poder para generar opinión e influir y como instrumentos de represión.

La comunicación convencional mercantiliza la información en vez de informar desinforma, busca la comunicación masiva basada en la exageración de la noticia, su público es masas despolitizadas, los medios de comunicación masiva juegan un papel importante en atacar desacreditar a los procesos de liberación y cambio (Ej. Cuba, Ecuador, Venezuela y Bolivia).



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

La comunicación que se construye desde pueblos indígenas es comunitario es recuperar y fortalecer nuestra identidad es hablar y divulgar la historia, es promover el respeto a la madre tierra, el respeto a la vida y difundir la cosmovisión milenaria. La comunicación indígena promueve y rescata la historia, saberes e idiomas originarios y también denuncia a los opresores, a los estados que mercantilizan las culturas de los pueblos indígenas.

La misión de la comunicación indígena:

- Fortalecer la construcción de un sistema propio de comunicación plurinacional en cada país y en el Abya Yala, crear alianzas de coordinación a nivel del continente para la promoción de los derechos de los pueblos originarios.
- Confrontar y erradicar el colonialismo, el racismo y el patriarcado que son la base estructural de los problemas que se enfrentan actualmente.
- Promover y practicar el respeto, la unidad de acuerdo a la cosmovisión de los pueblos indígenas.
- Promover el empoderamiento comunicacional en una perspectiva de transformación social, política, económica y cultural para vivir bien, con dignidad de los pueblos.

La visión de la comunicación indígena:

Una comunicación basada en principios y valores éticos de los pueblos originarios, una comunicación que promueve el respeto hacia la madre naturaleza, difundiendo la filosofía de los pueblos y aprender meditando y observando a la madre naturaleza. Una comunicación alternativa que vaya re humanizando a los humanos y promueva como principio los derechos de la madre tierra.

La función y los objetivos de los medios de comunicación alternativos:

- Aportar a la democratización de la información rompiendo con el monopolio de los medios convencionales.
- Estructurar un sistema de comunicación integral y diverso en base a redes, alianzas e iniciativas existentes en lo local, regionales departamentales, nacional e internacional, incorporando nuevas metodologías técnicas y tecnologías.
- Aprovechar la creatividad de los pueblos en especial a la juventud.
- Desarrollar y fortalecer estructuras y programas de formación y capacitación para el manejo de la política y tecnología
- Contribuir al establecimiento de una agenda consensuada y concertada entre los pueblos indígenas y demás sectores sociales
- Desarrollar y fortalecer la producción de mensajes el mensaje en base a criterios de calidad
- Denunciar el neocolonialismo, las alianzas con las transnacionales que promueven la invasión a nuestros territorios a través de minerías, petroleras, hidroeléctricas.
- Apoyar la resistencia histórica de los pueblos indígenas en alianza con los movimientos sociales.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Aby Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

2.3. Jeannette Paillan, CLACPI – Wallmapu – Chile

Es importante la comunicación, se debe reflexionar sobre ¿hacia dónde debería ir la comunicación? Como se piensa que debe ir la comunicación, qué dirección debe tomar?.

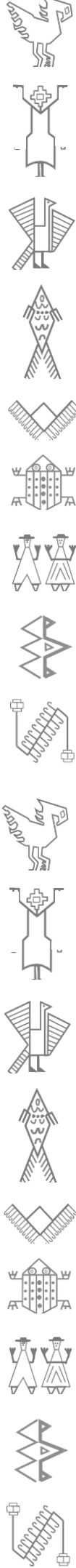
La comunicación es más que tomar un micrófono o cámara y hacer un programa es comprender que la comunicación es un derecho humano innegable y no se puede dejar en manos de otros. Es un derecho de los pueblos indígenas, no solo a ser informados sino a informar.

Por otra parte las formas de comunicación tienen un principio ordenador. Como comunicadores indígenas hay un compromiso con una comunicación liberadora, con contenidos propios basados en las cosmovisiones y busca recuperar la forma tradicional como eje base para la proyección de la comunicación.

Se puede decir que hay un avance en materia legislativa, en Argentina, Bolivia, Ecuador, Brasil hay un escenario nuevo y ese escenario es importante pero no es suficiente. Lo importante es el ejercicio de la comunicación de los pueblos indígenas.

En el tema de las legislaciones la demanda a nivel internacional no solo es tener medios alternativos o comunitarios sino que la legislación permita formar parte de esa diversidad de miradas que aparecen diariamente en los medios de comunicación masivos y que se pueden contribuir con las voces y miradas de los pueblos indígenas.

Desde la primera cumbre a la segunda en el contexto internacional hay una maduración en torno a donde se quiere ir, hay una guía pero aún hay una brecha entre los diferentes foros internacionales, entre contenido y temas que se trata. Hay un gran desafío una gran responsabilidad como comunicadores para achicar esa brecha. El desafío es involucrar a las organizaciones regionales y dirigentes para que vean lo importante del rol que cumple la comunicación.





Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

PANELES

COMISIÓN INTERNACIONAL

III. PANEL: EVALUACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN , DESARROLLO Y CONCLUSIÓN DE LA II CUMBRE CONTINENTAL DE COMUNICACIÓN

Moderación: Iván Sanjinés

3.1. Braulio Vásquez – ANCIM – México

La organización de la II cumbre fue una experiencia nueva para los comunicadores de México, no se tenía experiencia previa en organización de eventos de este tipo.

Se inicia con la organización de la cumbre en el Congreso nacional de comunicadores indígenas, espacio donde se encuentran diferentes sectores vinculados a la comunicación y convergen diferentes comunicadores.

Para definir la sede de la cumbre era importante y necesario ver dos aspectos importantes: Seguridad, ya que se debería brindar condiciones mínimas de seguridad a todos los participantes; y el tema de traslados, ya que por la inexistencia de espacios era necesario trasladar a los participantes de un salón a otro.

En el proceso de organización se encontraron diferentes dificultades, y se vio la necesidad de tomar las siguientes medidas:

- Se planteó a las autoridades locales la realización de la cumbre y se conformó un equipo de trabajo para la organización en Tlahuitoltepec.
- El Comité Continental hizo una visita a la sede para verificar las características de la realización de la Cumbre, pero ellos no definieron la sede, esta definición ha sido echo por una Asamblea Comunitaria.
- Se definió que organizaciones de Tlahuitoltepec participen activamente en organizar la cumbre.
- El Congreso Nacional de Comunicación Indígena de México se encargó de la organización de la cumbre, se fueron realizando foros y talleres para socializar la cumbre.
- Se organizó un Comité Estatal que vio la necesidad de constituir un plan para la realización de la Cumbre que contemplaba los objetivos, la justificación, los contenidos y los ejes temáticos.
- Otro elemento era buscar la identidad de la segunda cumbre. Y era importante conseguir un consenso y esto implicó hacer un trabajo de seguimiento e impulso de la cumbre y así lo hizo el Comité Impulsor y el año 2012 se logró la nominación del "Año Internacional de la Comunicación Indígena" lo que permitió ponernos en la palestra internacional.

Otro elemento importante en la preparación de la Cumbre fue el consensuar los ejes temáticos que se tratarían para esto era importante tener un acuerdo en la visión de la segunda Cumbre



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

y se determinó que el tema principal era la articulación, articular los foros, las redes, las organizaciones e intelectuales que trabajan en comunicación indígena.

También se trataron los siguientes ejes:

- Reconocimiento a través de la legislación y reglamentación de los medios comunitarios, el poder intercambiar experiencias en este ámbito. Este eje es fundamental porque cada espacio o sectores contribuían para ver como influir en los espacios públicos para lograr un reconocimiento legal.
- La formación de los comunicadores indígenas, se decidió realizar un mapeo de instancias que desarrollan estos procesos de capacitación y formación. Este es un tema que falta discutir.
- La mujer y su relación con la comunicación indígena, el principio de vida de los pueblos indígenas es la complementariedad y la paridad, en este marco la mujer debe ser protagonista de su realidad, no se puede hablar de comunicación indígena sin participación de las mujeres.
- La articulación de la comunicación con los procesos de cambio de sus comunidades y las formas de articulación a nivel continental, el tema era como generar las articulaciones, pero no se pudieron encontrar los puntos comunes para esta articulación.
- El territorio y medios de comunicación, este fue el tema que abarco más discusión porque toca temas como minería, uso del agua, distribución electromagnético, recursos naturales, etc. La comunicación está ahí enraizado en la territorialidad.

Estos fueron los ejes temáticos de discusión de la Segunda Cumbre.

Resultados y aportes de la segunda cumbre

Se llegaron a los siguientes acuerdos y aportes:

- Rescatar la parte espiritual, fue un evento que se inició con permiso de la madre tierra un espacio de encuentro, reflexión y acuerdos. Algunos acuerdos fueron compromiso de medio plazo, como la definición como sede de la Tercera cumbre a Bolivia, que a la fecha se está cumpliendo. Hay otros acuerdos que están aún estáticos.
- Cada organización debe retomar los acuerdos de la Segunda Cumbre, fueron 29 acuerdos algunos se están cumpliendo otros no.
- En cuanto a la escuela itinerante en México se están realizando talleres pero aún es necesario seguir trabajando en una articulación para seguir formando y capacitando a los comunicadores indígenas.

3.2. Carlos Sánchez – CRIC - Colombia

El Concejo Regional Indígena del Cauca (CRIC), nació de la lucha de una reivindicación de mejorar el trabajo de campo y la necesidad de la tierra, pues nuestros territorios fueron colonizados y se fueron creados haciendas. En los años '70 se decide crear una estructura que apoye en la reivindicación de los derechos de los pueblos indígenas el año 1971. Bajo los principios de unidad, tierra y cultura, logrando la reivindicación de estos temas se podría tener autonomía.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Se realizaron varios procesos desde la plataforma política y se desarrollaron varios programas y proyectos y uno de ellos era el de educación como eje fundamental del proceso y punta de lanza de la reivindicación de los derechos de los pueblos indígenas, también se creó el programa jurídico para defendernos y orientar a las comunidades, y el programa de comunicaciones como una alternativa para difundir, denunciar hacia afuera e informar a nuestras comunidades. Así mismo se creó un programa económico y de producción.

El proceso de formación y crecimiento del CRI fue muy difícil, pero logró participar de varios procesos como la reformulación constitucional, la lucha por el derecho a la educación bilingüe, el reconocimiento a lo intercultural. El CRI piensa de cómo hacer las cosas para luego transformarlas en normativa.

El tema de comunicación para el CRIC es un elemento transversal, es un medio que facilita el proceso de visualización hacia dentro y hacia a fuera y de posicionamiento. Los medios nos ayudan a mejorar la calidad de vida, en educación, salud, medio ambiente, producción etc., a través de programas radiales comunitarios o emisoras indígenas que forman parte de una asociación de medios de comunicación indígena.

Los espacios de discusión son importantes, de la primera cumbre salieron elementos importantes cuya discusión se incrementó en la segunda cumbre y que nos ayudó a despertar. Esta cumbre de comunicadores indígenas se inició con pocas organizaciones, pero se fueron sumando otras organizaciones y eso hace que el proceso vaya mostrando y marcando el camino de la importancia de la comunicación para todos los procesos.

El proceso en el Cauca se avanzó en la recuperación de la tierra, en educación se trata de dar otro enfoque a la educación, verla como un proceso de formación inclusive desde el vientre para mantener nuestras culturas; otro elemento en educación es la creación de la universidad indígena rescatando lo nuestro y complementarla con lo de afuera.

Queda aún mucho por hacer y lo importante es contar con espacios como las cumbres para analizar los diferentes temas y ver el real papel de la comunicación.

3.3. Juan José García – Ojo de Agua Comunicación - México

El organizar una pre cumbre es una señal de que se puede trabajar de una manera más cooperativa e incluyente y eso le da legitimidad al proceso al proceso que no se puede negar.

Es importante que la cumbre sea definida por los que están involucrados en el proceso de comunicación.

Ojo de Agua Comunicación propuso para la segunda cumbre socializar y buscar espacios de análisis y difusión para visualizar como la cumbre iba a servir para intercambiar las diferentes experiencias.

Como organización Ojo de Agua creó un espacio para hablar acerca de los objetivos de la cumbre, discutir que temas se tratarían, etc. se utilizaron diferentes espacios para poder socializar la realización de la cumbre. Se planteó también la idea de conformar una Comisión Estatal para poder dar mayor impulso y lograr una mayor inclusión.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Se conformó un Comité de trabajo y en el Congreso Nacional de comunicación se delimitaron algunas responsabilidades, por ejemplo: crear un plan rector que permita identificar política y estratégicamente la realización de la cumbre para México. Se elaboró un plan rector y se abrió un espacio exclusivo para hablar sobre la cumbre y un resultado importante de este espacio fue definir que la cumbre tenía que ser de los pueblos indígenas y que eso no era negociable.

Para la segunda cumbre se hizo una invitación al Presidente de México y Ojo de Agua ya no quiso participar del proceso porque la participación del gobierno iba en contra del primer acuerdo de que la cumbre era de los pueblos indígenas.

Las cumbres son un espacio importante para repensar y reflexionar sobre el rumbo y la necesidad de contar con medios de comunicación comunitarios e indígenas.

Es importante reconocer que es un espacio de reflexión y lo que paso en México nos debe hacer pensar el tipo de espacio que necesitamos.

IV. PANEL: INFORME TÉCNICO DE LOS RESULTADOS, ACUERDOS Y CONCLUSIONES ALCANZADOS EN LA II CUMBRE.

4.1. José Gonzales Jiménez México – Radio Ojo de tigre

La radio comunitaria "Vientos de pueblo de Tlahuiloteppec" nace como un sueño de jóvenes de poder escucharse a través de una radio, el año 2002 empieza su trasmisión. Esto no gusta al gobierno y ese mismo año sufre un atropello de la fuerza federal. Ante esto la Asamblea Comunitaria decide continuar y apoyar a la radio, se compran nuevos equipos y se gestiona y consigue el permiso de emisión.

Uno de los principios de la radio comunitaria es informar a la gente en la lengua materna. Tiene programas de niños, jóvenes y adultos mayores, se busca trabajar para y con la comunidad.

En noviembre del 2000 en Cuaca Colombia se da el mandato de que en México debe realizarse la segunda cumbre, los comunicadores lo aceptaron con responsabilidad.

Al surgir la opción de desarrollar la segunda cumbre se vio una opción para demostrar lo que está pasando con la comunicación en México.

La organización de la cumbre recae en el congreso nacional de comunicadores indígenas, instancia que ya llevaba tres eventos donde se reflexiono acerca de la comunicación indígena.

Cuando se acepta la responsabilidad e organización de la cumbre se inicia una relación con cuatro actores:

- Con la comunidad
- Autoridades comunitarias
- Autoridades regionales
- Comisión continental, para recibir aportes y acompañamiento en la organización.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Como país se buscó las alianzas a nivel local, estatal y nacional con varios actores para desarrollar la segunda cumbre.

Las actividades que se desarrollaron en este marco fueron:

- Acercamiento a las autoridades comunitarias para poder organizar la segunda cumbre.
- Se invitó a bandas filarmónicas e instituciones educativas, escuela de música, danzas autóctonas para que participaran y desarrollaran diferentes actividades culturales en la cumbre.
- A nivel local se organizó con instituciones la seguridad en el evento, la que estuvo a cargo de autoridades y cuerpo de seguridad de la comunidad (policía comunitaria).
- Se organizó una comisión de transporte.
- La difusión estuvo a cargo de la radio comunitaria.
- Se conformó una comisión de alimentación a cargo de las mujeres de la comunidad.

En la segunda cumbre hubo 29 acuerdos y tareas, es importante revisar cuanto se avanzó en estos acuerdos tanto en México como en otros países. Algunas tareas importantes que se deben analizar son:

- La elaboración de una cartografía.
- Tener incidencia política a nivel internacional sin descuidar el territorio.
- Ejercer el derecho de la comunicación desde donde se esté.
- Incorporar el derecho a la comunicación en el documento final.
- Hacer cabildeos con las autoridades y jefes de Estado para valorar la labor de la comunicación indígena.
- Seguir incidiendo en las políticas públicas y lograr incidencia a nivel continental.

La organización de la cumbre fue muy local, con un enfoque comunitario.

El reto es que las tareas y compromisos que se acordaron en la cumbre deben ser impulsados en las siguientes cumbres.

4.2. Jeannette Paillan - CLACPI

CLACPI es una red, que participó del seguimiento internacional a la organización de la segunda cumbre y en ese proceso se advirtió una dinámica que no agradaba pero se lo dejó pasar y cuando surgió el problema se estableció una comunicación con los organizadores pero no fue fluida y CLACPI decidió mayoritariamente no participar de la segunda cumbre, si bien algunas de las organizaciones o los colectivos afiliados tomaron parte. Se lamenta que desde la organización se pensó que CLACPI quería boicotear la segunda cumbre.

Los problemas surgidos en la segunda cumbre evidenciaron la necesidad de una definición para los organizadores locales sobre los objetivos locales, los que deben revisarse y ver si están combinados con los contenidos políticos de los otros niveles de comunicación.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Se evidencio como necesario la coordinación previa específica más allá de las organizaciones que hacen un soporte político, se trata de superar la organización local y llegar a lo internacional.

Es importante priorizar algunos temas de parte de los comunicadores indígenas para concentrar la atención y lograr resultados concretos.

4.3. Domingo Hernández - Guatemala

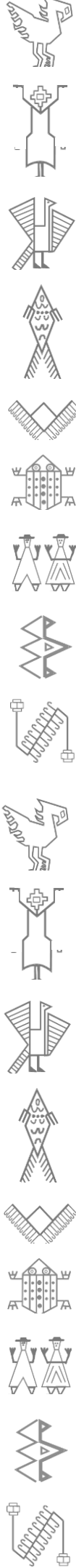
En muchas de las actividades que se organizan con un perfil y objetivo continental se queda en una simple coordinación a nivel nacional. Otro elemento que es importante en la realización de las cumbres es la evaluación, se debe ejercer la crítica y autocrítica reflexiva. Es necesario abrir espacios para recibir estos comentarios.

Se debe tomar en cuenta para la tercera cumbre, contemplar al finalizar la cumbre una evaluación. Otro punto importante es el tema de coordinación, por ejemplo, cuando se realizó la cumbre de México, también estaba programada la realización de la quinta cumbre de pueblos indígenas. Es necesario tener una coordinación permanente.

Otro elemento es que cuando Guatemala pregunto sobre la cumbre se los remitió al ministerio de Cultura y eso sorprendió sobretodo tomando en cuenta los antecedentes funestos del Ministro de Cultura en relación a los pueblos indígenas. Si bien es importante las alianzas es importante ver con quienes se hacen las alianzas.

La coordinación es muy importante en la organización de estas actividades y es importante esto se comunique oportunamente.

Si bien los pueblos indígenas tenemos cosas comunes también tenemos nuestras diferencias la idea es poder ir avanzando y lograr consensos.





Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

PANELES

COMISIÓN NACIONAL

V. PANEL: DIAGNÓSTICO DE COMUNICACIÓN INDÍGENA CAMPESINA EN BOLIVIA - RADIO 5.1. Dolores Arce – CEPRRA

La experiencia de CEPRRA en comunicación comunitaria ha sido importante frente a los medios comerciales que resumen su rol mercantilizado y que prioriza lo que está a la venta.

La nueva Ley de Telecomunicaciones, muestra las nuevas asignaciones como las frecuencias y trabajar los ejes temáticos como descolonización y despatriarcalización, pero existen temas como infraestructura, licencia de funcionamiento, disponibilidad de equipos de computación, un 64% de los radios no cuentan con NIT (registro tributario) por tanto no pueden acceder para difundir publicidad de parte de los ministerios y otros.

Se ha trabajado en dimensiones como lo político cultural, que implica hacia donde apuntamos con la computación, las herramientas de liberación que están al servicio de los pueblos

La relación muy estrecha con las organizaciones y pueblos que da legitimidad a los radios a diferencia de los radios comerciales, existe una pertenencia de los radios, pero los municipios aún les falta asumir en un 100%.

La dimensión económica, es planteada de una manera integral, no se trata de una propuesta de lucro, esta para el servicio social, pero tiene costo y es necesario rescatar estrategias y experiencias para fortalecerse. Por tanto establecer estrategias económicas.

La Proyección es contribuir a la descolonización para la liberación de los pueblos, con el dominio de las tecnologías y el manejo de las nuevas tecnologías,

El desafío es la renovación de equipos, fortalecimiento permanente a los y las comunicadores, una comunicación con identidad y una formación en destrezas, una escuela de formación de comunicadores con articulación de experiencias.

5.2. Edwin Cruz - Responsable de los Pueblos Originarios RPO's

Nuestro trabajo comienza en un principio gracias a los recursos económicos de Venezuela y ahora funciona con recursos propios a través de los ministerios, como el Ministerio de Economía, Educación, Descolonización entre otros.

Se fortalece los radios y redes, como la red de radios oriente, occidente y valles, sobrellevando dificultades técnicas y de superación con conocimientos,

El trabajo se ha encaminado no solo, ahora alianza con CEPRRA, APRAC, radios comunitarias Bolivia, radio cristal en Challapata, se unen y se conforman como radios aliadas.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

El ministerio de comunicación es responsable para que este proyecto de radios avance, por ello las organizaciones sociales son dueñas y deben disponer de personal, porque las radios son un instrumento de trabajo que visibiliza los trabajos de las comunidades ello será reflejado en su programación, se reconoce que en algunas radios no se cuenta con todos los medios porque falta capacidad humana, tecnológica y económica.

En Bolivia existen en los diferentes departamentos 90 radios comunitarias, que son parte del Sistema Plurinacional de Radios Comunitarias existiendo el 70% instaladas y el 30% están en proyectos de instalación, por ello una fortaleza de los sistemas de comunicación como las radios será acceder al satélite, pero con el apoyo de las organizaciones para fortalecer a las y los comunicadores y comunicadoras, es decir aunar esfuerzos para el desarrollo de las organizaciones.

5.3. Eduardo Mamani – APRAC

Un antecedente para la lucha de los movimientos pueblos son las radios mineras como contestatarias, por ello surgen los medios comunitarios que trabajan ya desde los 70, 80 y 90, pero con horarios discriminatorios, madrugadas y noches, el de ingresar al medio sin calzados, hablar en idioma originario.

Se instalan radios junto a técnicos, con equipos artesanales, de manera clandestina, la población se apropia de las radios, no se señala a la radio como la pertenencia de una persona o personas, sino de la comunidad.

Un avance fue la firma de un convenio con SECRAD (Universidad Católica), para legalizar como la licencias de funcionamiento, pero ellos mismos reconocen que deben trabajar para el pago de funcionamiento por dicha licencia.

Una lucha de los pueblos fue el DS 28475, donde reconoce a las radios como radios comunitarias, que no son de carácter lucrativo, población menor de 10.000 habitantes, no serán comerciales. .

En 2007, se tiene el DS 29174 donde las radios comunitarias están exentas de pago por la frecuencia, se tiene licencia de funcionamiento de 10 años, pero también pueden comerciales

La Ley 164, resalta la distribución de competencias de 33% licencias para medios comunitarios, pero la CPE establece que la población indígena es de 65%, por ello debería haber el 65% de frecuencias para los medios comunitarios, pero frente a la actual presencia de los medios privados comerciales hacen que este mandato no se cumpla. Como APRAC se tiene 40 emisoras comunitarias, la mayoría son legales y a nivel nacional son 100 emisoras comunitarias, muchas veces se trabaja con un solo personal, algunos equipos son antiguos, pero la visión de nuestro trabajo está en el establecimiento en una sociedad más justa y equitativa siempre coordinando con las organizaciones.

5.4. Mario Rodríguez –Wayna Tambo

Se trata de una red de radios urbanas, y tiene funcionando con 20 años de trabajo, con un elemento discursivo de lo originario que es de carácter rural, pero que se ha tenido la



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

capacidad de intervenir las ciudades, jóvenes rehabilitan sus identidades y través del Centro Cultural en la ciudad del Alto. Los sentidos tiene que ver con que damos vigor en las identidades, la pluralidad, diversidad y el dialogo con otras experiencias culturales, sin perder las matrices culturales, las raíces propias y la diversidad.

Se debe cambiar la noción de lo público siendo que el tejidos comunitario gestionan lo público y potencian la noción de comunidad en espacios, gestionando lo público; se trata de aportar la ciudad desde el horizonte de la pluralidad, el Vivir Bien, la gestión del habitat urbano y el para qué de esta habitat, seguridad ciudadana y que la comunicación es pensada desde la ciudad para darle continuidad a lo rural.

En ello planeamos tres áreas:

- Lo presencial, a través de encuentros cercanos para la construcción de comunidad, siendo espacios políticos de encuentro como las casas de cultura, festivales, y otros, se trata de construir una comunidad de saberes de aprendizaje político, cultural, técnico, manejo de sistemas económicos. A través de los servicios mediatecas, a través de un archivo de programas de radio, video de materiales.
- Los medios de comunicación masivos con las radios, la red online y que a través de web se pueden intercambiar experiencias como los microprogramas, actualmente desarrollamos 2 programas de TV.
- Desarrollo de económicas, siendo que funciona a través de la reciprocidad con apoyo de otros entes, pero se debe crear una red de economías, generar articulaciones y alianzas.

VI. PANEL: DIAGNÓSTICO DE COMUNICACIÓN INDÍGENA CAMPESINA EN BOLIVIA – ESCRITURA Y NTIC'S

6.1. Idon Chivi – Ministerio de Comunicación

Es importante observar como en esta Pre Cumbre que se visibiliza a los pueblos indígenas frente a las afirmaciones de medios de comunicación que descalifican a los pueblos. Puesto que estos son dueños de la comunicación y exponen ideas despectivas a los pueblos indígenas, el indio como categoría que resume el desprecio colonial y se naturaliza en el lenguaje y la perversión del lenguaje, y los comunicadores aprendemos la perversión del lenguaje, dicho en forma de comunicación, estas expresiones están sintetizando visiblemente el Estado Colonial y discriminatorio. Con estos antecedente de para el 2010, se trabajó la Ley Contra el Racismo, siendo que los medios privados se han opuesto, pero en su decreto reglamentario obligamos a los medios de comunicación a referirse sobre el racismo sobre el racismo como forma de educación comunicacional para el buen uso del lenguaje y el respeto a la diferencia.

Si realiza en cumpliendo que la declaración de los derechos de los pueblos indígenas y los gobiernos deben alentar la lucha contra el racismo, pero no se dice nada de los medios, el racismo es un problema mayúsculo en el mundo.

En cuanto a los medios de comunicación gubernamentales, Bolivia TV al 2013 utiliza un 64% visibilizando a los pueblos indígenas en su programación, valorado por las naciones unidas, en



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

cumplimiento de la Ley 045, siendo un modelo ejemplar en el uso del lenguaje y la visibilización de los pueblos.

En Radio Patria Nueva el 84% realiza una visualización directa e indirecta de los pueblos indígenas en su programación

El periódico Cambio el 50% en su contenido visibiliza la palabra de las organizaciones en el contenido noticioso.

Todo espacio cuesta dinero, pero en la opinión pública aún se genera comentarios discriminatorios de los pueblos indígenas, pero es valorado por las Naciones Unidas y la presencia de medios comunitarios, más aun con el incremento de las radios con más de 120 aliadas en capitales de provincia.

Una de las recomendaciones realizadas por el Presidente es que no se necesita mentir al pueblo boliviano, solo informar la verdad, porque antes el Estado tenía medios de comunicación para humillar y los privados para defender sus negocios y legitimar psicológicamente el modelo neoliberal, pero existe preocupación por el espacio, crecimiento tecnológico.

La base es aplicar los principios de no robar, flojear, no mentir y como gobierno revolucionario para las RPOS, BTV y Radio Patria Nueva pero se deben aplicar otros principios la patriarcalización, lenguaje colonial y otros.

Se hay presencia de medios comunitarios, en medios privadas se trata de educar en el lenguaje no discriminatorio y se trabajan en temas indígenas, hay poco avance en las nuevas tecnologías como las redes sociales, entonces necesitamos generar mayor cantidad de actividades desde la dirigencia, involucrar más cuentas sobre el liderazgo, espacios de alianza con ministerios de ministerios de comunicación y poner sus actividades en función de sus liderazgos, el desafío, la obligación y el derecho y apropiarnos de estos espacios comunicacionales, porque el nuevo campo en la soberanía ideología tecnológica, porque el capitalismo se sustenta en la ignorancia de los pueblos, el hambre, el genocidio en sus informaciones.

Finalmente la nacionalización como logro de gobierno ayudo de la misma forma al incremento de radios, la creación del periódico Cambio y la proyección de BTV, y debe ser una política nacional y mundial la nacionalización a través de la apropiación de las tecnologías.

6.2. Alicia Canaviri – CDIMA

Se trata de una organización de comunicadoras de las organizaciones sociales para fortalecer el pensamiento y difundir el pensamiento de la mujer aymara, a través del trabajo de diferentes estrategias y áreas, pero se habla de la formación de mujeres en el uso de las nuevas tecnologías, para incorporar a las mujeres a los medios de comunicación y el manejo de las nuevas tecnologías.

Las mujeres por su condición del desconocimiento del uso tecnológico, poco tiempo, machismo, no contar con recursos económicos entre otros, entonces el Centro para mujeres aymaras y quechuas y se capaciten en el manejo y uso de las medios de tecnologías, llegando a



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

ser mujeres TICS, para el ejercicio de sus derechos y hacer locución, manejo de cámaras, filmadoras, notas de prensa y manejo de computadora, permitiendo a las mujeres vulneradas ejercer sus derechos, sobre la equidad de género con talleres, módulos, cartillas educativas y prácticas en cabinas radio.

Actualmente las mujeres fortalecieron sus conocimientos, habilidades y destrezas en radio, TV, lenguaje radiofónico, periodismo, aprendieron a perder el miedo, manejo de computadora, manejo de internet, se comunican a nivel internacional con teleconferencias, se valoran a sí mismas, se eleva su autoestima.

6.3. Edgar Ramos – Periodismo Escrito

Podemos señalar algunas fortalezas y debilidades de la comunicación indígena, entre ellas:

- Fortalezas:
 - Existe google quechua, las universidades indígenas crean los institutos de lenguas originarias, se crean y nacen más radios indígenas cada día, se tiene un satélite de información, el Estado entrega computadores a los estudiantes, en Bolivia hay ensambladora de computadoras desafío tecnológico, las organizaciones indígenas están unidas en el manejo de la comunicación a través de la coordinadora es tan unidos y fuertes,
- Debilidades;
 - Los institutos de lenguas no han producido lo suficiente en contenido y dominio de lengua, la falta de normalización de los idiomas por universidades públicas peor las privadas, los pueblos indígenas deben evaluar el trabajo que se realiza.

La visión y sentido de la comunicación indígena en Bolivia tienen que dar coherencia al discurso de la CPE de proteger los derechos de los pueblos IOC, profundizar la identidad de los pueblos indígenas.

Se plantea 10 propuestas concretas:

- Acelerar el trabajo de los institutos de Lengua Originaria.
- Fortalecer los institutos de las universidades indígenas
- Lo investigado en Universidades publicas socializarlas
- Acelerar el trabajo de normalizar las lenguas de los pueblos IOC
- En radio, TV, WEB con la Ley de telecomunicaciones y su reglamento conocerlos a profundidad
- Elaborar proyectos de radio y TV con visión indígena en los gobiernos municipales
- La radio, tv y web, utilizar de manera integral
- En web, hacer twitter y Facebook en idiomas de los pueblos a las redes sociales
- Dar vida a la pag. De Indimedia.org en Bolivia
- Digitalizar a los pueblos indígenas para la memoria histórica.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

6.4. Abel Ticona – APC Bolivia

AGENCIA PLURINACIONAL DE COMUNICACIÓN - APC BOLIVIA(www.apcbolivia.org)

INTRODUCCIÓN

Los espacios de incidencia pública donde se construyen y desarrollan los procesos y acciones sociales han sufrido profundas transformaciones en las últimas décadas en el mundo y en Bolivia al fragor del surgimiento e influencia de las denominadas *nuevas tecnologías de la información y de la comunicación* (NTICs).

En Latinoamérica y particularmente en Bolivia la emergente comunicación indígena originaria campesina intercultural que con una trayectoria de más de 15 años de permanente actividad ha ocupado espacios significativos en los ámbitos de la radiodifusión, el audiovisual y la prensa escrita, sin embargo, su presencia, igualmente emergente, en los espacios de redes virtuales representa un desafío a afrontar en el presente momento de desarrollo de la información y comunicación y sus tecnologías.

En ese camino, el Sistema Plurinacional de Comunicación Indígena Originario Campesino Intercultural consideró la oportunidad y necesidad de incursionar en este ámbito considerando sus posibilidades de alcance en general, su influencia en las nuevas generaciones y las características de multimedialidad, convergencia de medios e interactividad.

Bajo esta reflexión, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, un 15 de abril de 2010 por decisión de las organizaciones matrices impulsoras del Sistema Plurinacional de Comunicación, se da este trascendental paso con la creación y puesta en funcionamiento de la denominada **Agencia Plurinacional de Comunicación APC Bolivia**, básicamente establecido como una plataforma virtual que comprende un portal web dinámico: audiovisual, sonoro, de información actualizada, con una base de datos más allá del enfoque mediático y con la posibilidad de interconexión, conectividad e interactividad manifiesta.

A pesar de que en Bolivia reconocemos las grandes dificultades y rezagos que tenemos como país en este campo, especialmente en el acceso a internet en la mayor parte del área rural, el funcionamiento y aporte del portal www.apcbolivia.org es indudable y cada vez más creciente y necesario a más de 4 años de su permanente funcionamiento, no dejando de lado sus desventajas y dificultades, sobre las que se viene trabajando, proponiendo y construyendo estrategias propias y pertinentes desde la visión y principios de la comunicación indígena originaria campesina intercultural.

LA PÁGINA WEB DE LA AGENCIA PLURINACIONAL DE COMUNICACIÓN

La página web de la Agencia Plurinacional de Comunicación tiene como dominio www.apcbolivia.org es una página web dinámica que se diseñó bajo la plataforma .net, por lo que se actualiza constantemente desde un servidor propio que tiene un microprocesador 2.49 GH, con 4 Gigas de Memoria RAM, con una capacidad de 1 TERA (1000 GIGABYTES) en disco duro, se cuenta con un módem con velocidad de 1MB.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Es así que se cuenta con una base de datos diseñada con SQLServer, donde se puede almacenar y descargar información, datos, imágenes, fotos, videos y audio.

Este servicio, nos permite administrar la información desde cualquier parte del mundo por medio de Internet, la plataforma tecnológica es práctica, intuitiva y sencilla de aprender y manejar.

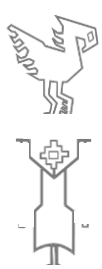
CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Su enfoque especializado está referido a los pueblos y naciones indígenas originarias campesinas e interculturales como sujetos constituyentes del Estado Plurinacional de Bolivia.
- Las líneas de tratamiento temático de la información y contenidos del portal son definidos en consenso por las 5 organizaciones nacionales indígenas originarias campesinas e interculturales: CSUTCB, CSCIOB, CIDOB, CNMCIQB-BS y CONAMAQ, en el marco del Sistema Plurinacional de Comunicación.
- Es desarrollado y concretado por los brazos operativos de este sistema, básicamente por comunicadoras y comunicadores de CAIB participantes de procesos comunicacionales en sus regiones, junto al acompañamiento técnico de CEFREC.
- Se actualiza de manera permanente y de trabajo colectivo y en equipo, desde cuatro regiones de Bolivia: Santa Cruz y Trinidad para el sector de oriente, chaco y Amazonía. La Paz y Norte de La Paz para la región occidental de Bolivia.
- No se trata precisamente de una agencia de noticias, su enfoque de contenidos va más allá de lo mediático, sino intenta responder integralmente a las necesidades de información, comunicación, reflexión y propuesta de las organizaciones indígenas originarias campesinas e interculturales del Estado Plurinacional.
- Principales ejes temáticos: Vivir bien, Descolonización y Despatriarcalización, Plurinacionalidad e Interculturalidad, Derechos de los Pueblos Indígenas y construcción del Estado Plurinacional.

DE QUE MANERA ES ÚTIL AL COMUNICADOR O COMUNICADORA

En el marco del Sistema Plurinacional de Comunicación la APC Bolivia nos permite:

- Actualizar de manera permanente con noticias especializadas desde los pueblos indígena originario campesinos (Nacional - Internacional)
- Subida de fotos e imágenes para graficar las notas o desarrollar reportajes fotográficos.
- Subida y bajada de archivos de audio, producción y difusión de material sonoro, programas de radio, cuñas y jingles con contenidos temáticos.
- Subida de archivos de video, notas de prensa de actualidad, programas de televisión, otro tipo de mensajes.
- Base de datos de los perfiles de nuestras 5 organizaciones nacionales
- Links con organizaciones afines al Sistema Nacional de Comunicación
- Cuenta con un buscador dinámico de noticias
- Agenda de actividades (calendario)
- Cuenta con información de los medios de comunicación que son parte de la Agencia (radios comunitarias, propias y aliadas, otros medios aliados).



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

- Información clasificada, por temáticas de interés y actualidad
- Radio on line: Entre Culturas y otros.
- Televisión on line: PlurinacionalTV
- Plataforma fácil de aprender y manejar
- Puede ser actualizado desde cualquier punto del país mediante internet

LOGROS

- Más de 4 años de permanencia, actualización y vigencia en la red
- Seguimiento constante a la actividad orgánica nacional y regional
- Aporte informativo y de consulta amplio, diverso y especializado
- Contacto e información operativa (hacia dentro y hacia fuera)
- Consulta específica temática y de actividad orgánica
- Actualidad informativa nacional e internacional
- Redes sociales, conectividad
- Incidencia pública: Más de un millón cien mil visitas a la plataforma hasta la fecha
- Mil seguidores aproximadamente registrados en Facebook
- Más de 3000 visitas a la semana, y en eventos público cerca a diez mil visitas.
- Radio y Televisión on line
- Formación en el manejo y uso de recursos multimedia y digitales
- Complementación operativa y técnica a las labores generales del Sistema Plurinacional de Comunicación.

FORTALEZAS – OPORTUNIDADES

Con 4 años de permanencia en la red, se tuvo un desarrollo regular en todos los aspectos.

Aún trabaja en la aplicación de los principios y valores de nuestros pueblos y de la comunicación indígena en concordancia con las nuevas tecnologías de la información y la comunicación

Se viene alcanzando paulatinamente parámetros y estrategias propias sobre: Actualidad, inmediatez e interactividad.

Incidencia y alcance: Llegada a un gran número de público, sobre todo del ámbito urbano y hacia las generaciones jóvenes.

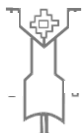
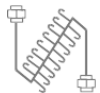
Uso de recursos multimedia: Fotos, Video, Audio, Textos y otros

La posibilidad de estar integrados mediante una red fuerte como Sistema Plurinacional de Comunicación, con conexión e interactividad interna.

DEBILIDADES

La conectividad y acceso a internet en el área rural

La formación, tanto técnica como de contenidos.





Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Aby Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

Los recursos humanos y sostenibilidad operativa de las plataformas.

Las posibilidades de generar mecanismos de interactividad (área de atención especial y permanente)

El factor cultural, la tradición oral de nuestros pueblos versus la lectoescritura que condicionan los medios digitales.

DESAFIOS Y PERSPECTIVAS

No podemos estar aislados o negar la presencia de los medios digitales y/o NTICs en nuestro trabajo comunicacional.

Un aprovechamiento adecuado y pertinente de las herramientas que ofrecen las TIC

El desafío de la interactividad pendiente, hacia una comunicación plural y participativa.

Buscar nuestros lenguajes y formas de expresión propios en estos espacios..

La conectividad y acceso en nuestras comunidades, como superar los costos y consecuencias de nuestra "cibermediterraneidad".

Nuestra brecha generacional y la permanente formación y actualización en este ámbito.

Trabajar en estrategias de sostenibilidad técnica y operativa a mediano y largo plazo.

VII. PANEL: DIAGNÓSTICO DE COMUNICACIÓN INDÍGENA CAMPESINA EN BOLIVIA – VIDEO – TV

7.1. Gustavo Portocarrero – BTV

Desde el Presidente Franklin Russvell dijo: *a donde vayan nuestras películas irán nuestras mercancías*

Durante mucho tiempo la invasión de mercancías ha cambiado la visión de las culturas, EEUU invade los contenidos y se hace evidente y la TV es invadido con contenidos comerciales a diferencia del trabajo de la recuperación de lo indígena y los indígenas contemporáneos, trabajamos en recuperar nuestras historias, desde la presencia del presidente.

Desarrollar la comunicación implícita y desde el 2003 se trabajaba con la grabación de los hechos que otros medios privados no lo hacía, se muestra una TV parte de la integración de la naturaleza, vida, historia y memoria de las naciones, con el manejo de contenidos desde las organizaciones para recuperar la memoria histórica

Todos los países buscan sobre nuestra revolución, pero es necesario desarrollar más audiovisuales y tener un futuro más venturo, con una comunicación diferente, como las transmisiones en directo, programación diferente y la recuperación que va más allá del folklore y la cultura.



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

7.2. David Cortez - RTP

Al dar seguimiento al mandato a la V Cumbre de los pueblos indígenas de Colombia y cumplir con el desarrollo de la Pre Cumbre, través de las experiencias del sistema de radio y TV, desde la visión y cultura de los pueblos. Se habla de una memoria larga de RTP en apoyo a la lucha de los movimientos. La comunidad de la vida es un proceso de memoria continua vinculada con los sectores populares, vulnerados y menos favorecidos.

Un momento se trata de los años 80 y 85, en el programa televisivo que rompe estructuralmente lo definido por los medios privados, con palabras sencillas para el servicio de la comunidad, ahora se cuenta con un brazo social que defiende, la historia, a la memoria y la lucha de los pueblos.

Palabras sencillas de pueblo a pueblo, palabra inclusivas, despatriarcal, descolonizadora, que la tarea indígena es tener carisma que llegue al corazón y sentir, podamos tejer y construir y reconstruir tejidos sociales vivos, propositivos y constructivos. Construir ese tejido de los pueblos y la TV comunitaria y comunicación indígena que no sea discursiva o repetitiva con alto contenido de recuperación e interpelación para el Buen Vivir.

La comunidad de la vida sistema RTP capacidad de consolidar el reencuentro de los servicios vivos, es una herramienta y plataforma de conciencia política de los medios de comunicación.

7.8. Efraín Gutiérrez – KOKA TV

Partir de la premisa de que se mostró en México que en Bolivia hay comunicación democrática, alternativa, en defensa de la lucha por la tierra que estaba en manos de los patronos, cuando la denuncia se hace desde la lucha de los hermanos por la lucha de la coca, defensa del territorio, la radio Lachiwana y KOKA TV continúan la discusión por la recuperación de la tierra y el territorio, con la producción de documentales desde la comunidad, las masacres en el trópico de Cochabamba.

Se empezó a hacer TV con apoyo de Chile con alcance de solo dos cuadras, pero se ha buscado ayuda económica, y la programación respondiendo del pueblo y no o comercial, producir la vida de nuestro pueblos su vida, el engaño, tenemos que compartir la lucha y pueblos y que otros países desean conocer, atreves de talleres por ejemplo.

Como KOKA TV buscamos materiales, para mantener el desarrollo donde los pueblos se están perdiendo, y se debe hacer historia desde las comunidades y la vida de las mismas.

7.9. Sandra Cossío –CAIB

Los procesos de comunicación desde CAIB son desarrollados desde la formación en temas políticos y técnicos y se ha apostado en estos espacios como la Pre Cumbre para fortalecer los lazos con los pueblos indígenas de América Latina.

Se trabaja ya 18 años en la preparación de materiales y la formación técnica en el manejo de cámaras, guion, edición, con el objetivo de llegar a las comunidades como muestra de devolución de las imágenes muchas veces extraídas sin autorización... se vio la necesidad de



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Aby Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

llegar con la información, la cultura, historia y resistencia de nuestros pueblos hasta las comunidades.. Esta experiencia fue importante en muchos momentos como lo logrado en el marco de la Asamblea Constituyente (entre 2006 y 2008), con una amplia Estrategia de Comunicación multimedia y televisiva, con programas en vivo y directo por Bolivia TV y con amplias campañas de difusión y debate de propuestas para el nuevo texto constitucional, cuando comunicadores fueron maltratados y humillados, por su condición indígena, pero su aporte fue fundamental en el proceso de construcción de la nueva constitución y del Estado Plurinacional.

Para esta Pre Cumbre de Comunicación como CAIB planteamos propuestas desde nuestras experiencias y realidades, sobre la comunicación indígena y la labor del comunicador indígena originario campesino, conociendo leyes y convenios, y reflexionando cual es la situación internacional para plantear desde el ámbito legislativo los derechos del y la comunicadora Indígena.

Es necesario fortalecernos a nivel mundial, a través de un medio de comunicación propios de los pueblos indígenas, para difundir nuestras historias, lucha, identidad, cultura. Por eso planteamos ahora avanzar en la puesta en marcha de la televisión nacional indígena originaria campesina y en una propuesta incluso continental e internacional.

7.10.- Franklin Gutierrez

Es importante mencionar que toda la labor explicada por Sandra Cossio, Coordinadora de CAIB, se lleva adelante en el marco de trabajo del Sistema Plurinacional de Comunicación indígena Originario Campesino Intercultural, impulsada por las 5 confederaciones indígena originario campesinos de nuestro país, como son CSUTCB, CSCIOB, CIDOB, CONAMAQ y CNMAIOB-BS.

En ese marco se debe precisar algunas aspectos mas como:

- Que desde 2002 y 2006 se producen de manera sostenida 2 programas de TV (Entre Culturas y Bolivia Constituyente Plurinacional). Programas realizados por los propios comunicadores y comunicadoras de las organizaciones organizados en CAIB y apoyados técnicamente desde CEFREC.
- Que los programas de TV se emiten a nivel nacional semanalmente de manera libre y sin ningún tipo de censura por la señal de canal 7 Bolivia, en el marco de un convenio con las organizaciones. Aspecto que se reconoce y agradece también a Canal 7.
- Que hasta la fecha se han producido como resultado de procesos de formación y entrenamiento y la propia producción permanente mas de 500 títulos en diferentes géneros y formatos y el mismo numero de programas de TV.
- Que en 2003 en el marco de este proceso se puso en marcha, en el norte del Departamento de La Paz, la primera televisión comunitaria indígena, Canal 11, con sede en Sapecho en el contexto de trabajo del Centro de Comunicación Comunitaria y del Sistema Regional de Comunicación (integrado además por Radio Comunidad que se inauguró en el año 2008)

Tomando en cuenta estos antecedentes en el marco de la pre cumbre desde este proceso se propone:



Pre Cumbre Continental de Comunicación Indígena Originaria Campesina Bolivia, septiembre de 2014

*"La comunicación descolonizadora y transformadora,
un instrumento de lucha de los pueblos del Abya Yala y del mundo"*



www.apcbolivia.org
precumbrebolivia@apcbolivia.org
591-2-2490094

- Trabajar en el marco legislativo una normativa específica que reconozca la labor de las y los comunicadores indígenas y establezca seguridad jurídica en la labor comunicacional, hacia la construcción de la plurinacionalidad y la defensa de los derechos.
- Establecer mecanismos de coordinación entre los diferentes procesos de comunicación indígena campesino del país, para apoyar la aprobación del proyecto de la nueva Ley del Cine y el Audiovisual Boliviano, trabajada en consenso con los diferentes gremios y con las organizaciones indígenas campesinas y CAIB.
- El Sistema Plurinacional de Comunicación apunta a avanzar en la construcción de la TV Nacional Indígena propia de las organizaciones y pueblos indígenas del país, desde una perspectiva horizontal y colaborativa entre diferentes actores.
- Así mismo la proyección hacia el futuro sería en trabajar la TV Indígena Latinoamericana con el mismo espíritu colaborativo entre las diferentes experiencias y procesos indígenas.
- Finalmente se ve necesario en avanzar en procesos de especialización y titulación formal de las y los comunicadores indígenas, siguiendo el ejemplo del Sistema Plurinacional de Comunicación llevado adelante un Programa de Validación y Titulación en Técnico Superior en Comunicación Audiovisual en Acuerdo con la UNIBOL Aymara TK.

